

This Love will Carry T+M: Dougie MacLean

It's a thin line that leads us and keeps a man from shame
And dark clouds quickly gather along the way he came
There's fear out on the mountain and death out on the plain
There's heartbreak and heart-ache in the shadow of the flame

Es ist ein schmaler Grat, der uns führt und einen Menschen vor Scham bewahrt
Und auf dem Weg, den er kam, zogen schnell dunkle Wolken auf
Draußen auf dem Berg herrscht Angst und draußen in der Ebene der Tod
Im Schatten der Flamme liegen Herzschmerz und Kummer

*Chorus
This love will carry, this love will carry me
I know this love will carry me

*Refrain
Diese Liebe wird tragen, diese Liebe wird mich tragen
Ich weiß, dass diese Liebe mich tragen wird

The strongest web will tangle, the sweetest bloom will fall
And somewhere in the distance we try and catch it all
Success lasts for a moment and failure's always near
And you look down at your blistered hands as turns another year

Das stärkste Netz wird sich verwirren, die süßeste Blüte wird fallen
Und irgendwo in der Ferne versuchen wir, alles einzufangen
Der Erfolg währt nur einen Moment und das Scheitern ist immer nah
Und du schaust auf deine blasigen Hände herab, als würdest du ein weiteres Jahr wechseln

*

These days are golden, they must not waste away
For our time is like that flower and soon it will decay
And though by storms we're weakened, uncertainty is sure
And like the coming of the dawn it's ours for evermore

Diese Tage sind golden, sie dürfen nicht vergehen
Denn unsere Zeit ist wie diese Blume und bald wird sie vergehen
Und obwohl wir durch Stürme geschwächt werden, ist die Unsicherheit gewiss
Und wie die Morgendämmerung gehört es uns für immer

*